

# Manual de Operación





# **MANUAL DE OPERACION**

## **CENTRAL TELEFONICA MF 616**

*Antes de usar esta unidad, lea completamente este Manual.  
Luego Ud. podrá operar fácilmente el sistema y utilizar mas provechosa-  
mente sus comunicaciones*

## INDICE

OPERACION BASICA	1
USO DE TELEFONOS CON DISCADO POR TONOS	1
COMUNICACION INTERNA	2
COMUNICACION EXTERNA SALIENTE	2
ATENCION DE LLAMADAS	3
ATENCION DEL PORTERO	4
RETENCION DE COMUNICACIONES	5
CONSULTA	5
TRANSFERENCIA DE COMUNICACIONES EXTERNAS	6
RELLAMADA ANTE TRANSFERENCIA NO ATENDIDA	7
RECUPERACION DE UNA COMUNICACION CON TONO DE ERROR	7
ESTACIONAMIENTO DE LLAMADAS	7
LLAMADAS EN ESPERA	8
BUSCAPERSONAS	9
OPERACION AVANZADA	10
VAIVEN ENTRE LINEA EXTERNA E INTERNA	10
CONFERENCIA CON LINEA EXTERNA	10
ACCESO A LINEA EXTERNA INDIVIDUAL	11
RESERVA DE LINEA EXTERNA	11
RESERVA DE INTERNO	12
CAPTURA GENERAL DE LLAMADAS	12
CAPTURA DIRIGIDA DE LLAMADAS	13
ACCESO A FACILIDADES DE LAS LINEAS EXTERNAS	13
PROGRAMACION DE LOS INTERNOS.	15
SEGURIDAD PARA TRANSMISION DE DATOS	15
DESVIO DE LLAMADAS. DESVIO POR OCUPADO	15
NO MOLESTAR.	16
USO DE TELEFONOS ESPECIALES	16
USO DE REDISCADOS Y MEMORIA	17
USO DE MEMORIA PARA FUNCIONES DEL SISTEMA.	17
RESUMEN DE COMANDOS DE DISCADO POR PULSOS EN MF616	19
RESUMEN DE COMANDOS DE DISCADO POR TONOS EN MF616	20

## OPERACION BASICA

### USO DE TELEFONOS CON DISCADO POR TONOS

Los SISTEMAS TELEFONICOS MF616 permiten aprovechar todas las ventajas del discado multifrecuente.

Actualmente existen dos sistemas de discado, el discado por pulsos o decádico, y el discado por tonos o multifrecuente (DTMF). El sistema de discado por tonos está disponible en las centrales públicas de última generación y su principal ventaja es la rapidez y seguridad del discado.

De la misma forma, hay teléfonos que discan por pulsos y teléfonos que pueden discar por pulsos o por tonos según se seleccione con una llave en el mismo teléfono.

El discado por tonos requiere el uso de la función FLASH. Si el teléfono no tiene una tecla de FLASH esta función se puede realizar presionando la horquilla durante aproximadamente medio segundo.

#### **IMPORTANTE!**

**Para facilitar el uso del discado por tonos es altamente recomendable la conexión de teléfonos con tecla de FLASH**

Los SISTEMAS TELEFONICOS MF616 detectan automáticamente el tipo de teléfono conectado en las líneas internas y realizan conversiones de discado necesarias de acuerdo al tipo de línea externa que se conecte (ver Manual de Instalación).

#### **IMPORTANTE!**

**Para evitar confusiones, si desea cortar una comunicación no agite la horquilla, presione la horquilla firmemente durante mas de un segundo la horquilla.**

Algunas funciones de la central varían levemente si se disca por pulsos o por tonos. Por ejemplo para hacer una reserva de línea externa (ver Pág. 11):

SI SE DISCA POR PULSOS se marca (6).

SI SE DISCA POR TONOS se marca FLASH, se escucha el tono de discar y se marca (6).

#### **MPORTANTE!**

**Cuando sobre un interno se comienza a discar por PULSOS, la central memoriza esta condición e inhibe el uso del FLASH. En este caso el FLASH equivale a cortar.**

Verifique que tipo de teléfono tiene instalado en su interno y lea atentamente este manual. En las páginas 19 y 20 se presentan resúmenes de los códigos de operación para discado por pulsos y por tonos respectivamente.

Para mas sugerencias al respecto ver: Uso de teléfonos especiales (ver Pág. 16).

## **COMUNICACION INTERNA**

### Descripción

La central le permite realizar comunicaciones entre los internos conectados. La numeración de los internos es desde el número 30 hasta el número 45. Verifique qué internos están conectados en su central y a quien pertenece cada número.

### Operación:

Descuelgue el teléfono. Debe recibir un tono continuo (tono de invitación de discado interno). Marque el número de interno del interno con el que deben hablar.

\* Si el interno al cual se desea llamar está libre, Ud. escuchará tono de llamada. Cuando el interno conteste, la comunicación quedará establecida. La comunicación termina cuando cualquiera de los dos cuelga.

\* Si el interno llamado está ocupado, o no hay canal de comunicación disponible. Se puede colgar y reintentar o hacer una reserva de interno (ver Pág. 12)

### Comentarios:

La campanilla de llamada de una comunicación interna se distingue de la de una línea externa y de la del portero.

La cadencia de campanilla de una llamada interna es ring ring....ring ring....

La llamada de línea externa es riing.....riing

La llamada del portero es ring ring ring.....ring ring ring

Si tarda mas de 10 segundos en comenzar a discar recibirá tono de error. Cuelgue y descuelgue para obtener tono continuo.

Si al levantar el tubo no hay canal de discado libre se escucha tono de error (cadencia de ocupado mas rápido). Cuelgue y descuelgue hasta obtener un tono de discado continuo.

## **COMUNICACION EXTERNA SALIENTE**

### Descripción:

La central le permite realizar comunicaciones externas desde su teléfono interno.

Para poder realizar comunicaciones externas su teléfono debe estar habilitado para ello.

Verifique a que líneas externas tiene acceso su interno y con que categoría.

### Operación:

Descuelgue el teléfono, recibirá tono de discar interno. Marque (O).

+ Si hay una línea externa libre escuchará tono de discar de la línea externa. Marque el número con que desea comunicarse. Cuando termine la comunicación, cuelgue.

+ Si no hay ninguna línea externa disponible recibirá tono de ocupado. Cuelgue y reintente, o haga una reserva de línea (ver Pág. 11).

+ Si el interno no está habilitado para hacer llamadas externas, al marcar cero (0) recibirá tono interno nuevamente.

Comentarios:

El tono de discar interno es distinto que el de la línea externa, lo que permite diferenciarlos claramente.

Al marcar (0) la central selecciona automáticamente una línea libre (dentro de las que puede tomar cada interno), y en forma rotativa para balancear el consumo de las líneas externas.

Si desea tomar una línea determinada utilice el comando de acceso individual (ver Pág. 11).

SI DISCA POR PULSOS, luego de tomar línea, y transcurridos 12 segundos de haber discado el último dígito del número del abonado externo, Ud. escuchará un tono corto (tono de aviso).

Este tono le indica que a partir de allí se puede retener o transferir la comunicación.

Por lo tanto, al discar sobre la línea externa, no se debe demorar mas de 12 segundos entre dígito y dígito.

En el caso de que deba seguir discando al exterior después del tono de aviso, marque (0) y se habilitará nuevamente el discado exterior (ver Pág. 13).

SI DISCA POR TONOS, luego de tomar línea y transcurridos 12 segundos de haber discado el último dígito del número del abonado externo, Ud. escuchará un tono corto (tono de aviso).

Este tono le indica que a partir de allí ya no se puede discar sobre la línea externa. Por lo tanto, al discar sobre la línea externa, no se debe demorar mas de 12 segundos entre dígito y dígito.

En el caso de que deba seguir discando al exterior después del tono de aviso, marque FLASH, espere el tono de discar y marque (0) y se habilitará nuevamente el discado exterior (ver Pág. 13)

Si al tomar una línea externa se encuentra con una llamada entrante, deberá marcar (1) sobre la conversación y esperar el tono de aviso antes de poder retener o transferir la comunicación.

## **ATENCIÓN DE LLAMADAS**

Descripción:

Ud. puede recibir tres tipos de llamadas en su teléfono: llamadas internas, llamadas externas y llamadas del portero.

Operación:

Al escuchar la señal de campanilla descuelgue el teléfono y la comunicación quedará establecida.

Comentarios:

Para recibir llamadas externas directas o llamadas del portero, su interno debe estar programado para ello. Verifique cómo quedó programado su interno.

La campanilla de llamada de una comunicación interna se distingue de la de una línea externa y de la del portero.

La cadencia de campanilla de una llamada interna es ring ring....ring ring....

La llamada de línea externa es ring.....ring

La llamada del portero es ring ring ring....ring ring ring....

Ud. también puede recibir llamadas externas estando en conversación con otra línea.

La central le señala esta condición mediante un tono de aviso superpuesto a la conversación (ver Pág. 8).

## **ATENCIÓN DEL PORTERO**

Descripción:

La central permite instalar una placa opcional para atender el portero eléctrico y accionar la cerradura directamente desde los teléfonos.

Operación:

+ Con campanilla de portero en el teléfono. Descuelgue. Quedará directamente comunicado con el frente del portero.

+ Si no hay campanilla de portero en el teléfono, descuelgue y marque (8) y quedará comunicado con el frente.

+ Para accionar la cerradura eléctrica

SI DISCA POR PULSOS marque (6), la cerradura se accionará durante 4 segundos. Si es necesario se puede accionar la cerradura varias veces volviendo a marcar (6) sin colgar.

SI DISCA POR TONOS marque FLASH, escuche el tono de discar y marque (6), la cerradura se accionará durante 4 segundos. Si es necesario se pulse accionar la cerradura varias veces volviendo a marcar FLASH y (6) sin cortar.

+ Para comunicarse con el frente de portero:

PARA DOS FRENTE DE PORTERO descuelgue y marque (81) para comunicarse con el frente 1 o marque (82) para comunicarse con el frente 2

PARA UN SOLO FRENTE DE PORTERO descuelgue y marque (82) para comunicarse con el frente.

+ Si está en comunicación con línea externa recibirá tono de aviso (ver Pág. 8) tres tonos cortos y si desea atender el portero:

SI DISCA POR PULSOS marque (8) sobre conversación con línea externa. Para retomar la comunicación externa marque (8) o corte y atienda el rellamado de la línea externa.

SI DISCA POR TONOS marque FLASH (8) sobre conversación con línea externa. Para retomar la comunicación externa marque FLASH (8) o corte y atienda el rellamado de la línea externa.

Comentarios:

La cadencia de campanilla de la llamada de portero es ring ring ring .....ring ring ring;

Si la llamada de portero no es atendida en 15 segundos, se cancela.

Si al marcar ( 81 ) o ( 82 ) recibe tono de error es porque alguien se adelantó a atender el portero o no hay canal de comunicación interna libre.

## **RETENCION DE COMUNICACIONES**

Descripción:

La central le permite poner en espera una comunicación externa con el objeto de retomarla luego desde el mismo interno.

Mientras tiene una comunicación retenida, Ud. puede realizar consultas con otros internos, impedir que se escuche lo que se habla cerca del teléfono, etc.

Operación:

Estando en comunicación con una línea externa:

SI DISCA POR PULSOS marque (2). La línea externa recibió música de espera. Ud. recibirá tono de discar. No cuelgue el teléfono porque la llamada quedará estacionada (ver Pág. 7). Para retomar la comunicación marque (2).

SI DISCA POR TONO Marque FLASH. La línea externa recibirá música de espera. No cuelgue el teléfono porque cortará la comunicación. Para retomar la comunicación marque FLASH.

Comentarios:

Este comando se puede utilizar inmediatamente en el caso de una llamada entrante, pero en el caso de una saliente solo se puede usar después del tono de aviso (ver Pág. 2).

## **CONSULTA**

Descripción:

La central le permite hacer una consulta con un interno, mientras se mantiene en espera una comunicación por línea externa.

Operación:

Estando en conversación con una línea externa:

SI DISCA POR PULSOS marque directamente el número del interno a consultar. Se disca directamente sobre la conversación, o sobre tono de discar si ya se retuvo la línea marcando (2). La línea externa recibirá música de espera. Ud. quedará llamando al interno consultar.

SI DISCA POR TONOS marque FLASH, escuche el tono de discar, y marque el número del interno a consultar.



+ Si el interno a consultar atiende el llamado, Ud. quedará comunicado con él. La consulta termina cuando el otro interno corta, retomando Ud. la comunicación externa.

+ Si el interno a consultar no atiende o esté ocupado, Ud. puede retomar la comunicación externa:

SI DISCA POR PULSOS marque (2).

SI DISCA POR TONOS marque FLASH y (2).

Comentarios:

Este comando se puede utilizar inmediatamente en el caso de una llamada entrante, pero en el caso de una saliente sólo se puede usar después del tono de aviso (ver Pág. 2).

## **TRANSFERENCIA DE COMUNICACIONES EXTERNAS**

Descripción:

La central le permite transferir una comunicación externa a otro interno.

Antes de transferir la llamada, Ud. le puede anunciar la comunicación al otro interno.

También puede transferir una comunicación sin aviso o a un interno ocupado en otra conversación

Operación:

+ Estando en conversación con una línea externa:

SI DISCA POR PULSOS marque directamente el número del interno a transferir. Se disca directamente sobre la conversación, o sobre tono de discar si ya se retuvo la línea marcando (2). La línea externa recibirá música de espera. Ud. quedará llamando al interno a transferir.

SI DISCA POR TONOS marque FLASH, escuche el tono de discar, marque el número del interno a transferir. Ud. quedará llamando al interno a transferir

A continuación Ud. puede:

+ Esperar que el interno atienda. Cuando Ud. corte, La línea externa quedará en conversación con el otro interno.

+ Sin esperar que el interno conteste. Después de verificar el tono de llamada interna o el tono de ocupado, cuelgue. El interno recibirá campanilla de llamada externa si esté colgado, o tono de aviso sobre la conversación si está ocupado.

Comentarios:

+ Si el interno a que se le va a transferir la comunicación no atiende o está ocupado, Ud. puede retomar la comunicación externa:

SI DISCA POR PULSOS marque (2).

SI DISCA POR TONOS marque FLASH y (2).

+ También se puede redirigir la transferencia a otro interno:

SI DISCA POR PULSOS marque directamente el nuevo número sobre el tono de llamado o de ocupado.

SI DISCA POR TONO marque FLASH y el número del nuevo interno.

## **RELLAMADA ANTE TRANSFERENCIA NO ATENDIDA**

Si Ud. transfiere una comunicación sin consulta previa, y ésta no es atendida por el interno, volverá a llamar en su teléfono, origen de la transferencia.

+ Si su teléfono está colgado, recibirá señal de campanilla de rellanado a los 30 segundos.

+ Si Ud. está en conversación con otra línea recibirá tono de aviso (ver Pág. 8) a los 90 segundos.

La comunicación externa olvidada rellamará durante 10 minutos. Luego la línea externa se libera para que no quede indefinidamente retenida.

Una vez transferida una llamada sin consulta previa, sólo se puede recuperar mediante una captura (si aún no fue atendida), o por rellamada automática.

Al realizar una transferencia sin consulta se aprecian las distintas cadencias de campanilla, de llamada interna primero y externa después .

## **RECUPERACION DE UNA COMUNICACION CON TONO DE ERROR**

Puede suceder que al querer retener o transferir una comunicación externa se marque un código no válido. En ese caso la central responde con un tono de error (tono entrecortado de cadencia mas rápida que el ocupado).

Para recuperar la comunicación externa:

SI DISCA POR PULSOS marque (2), o corte y atienda la rellamada de la línea retenida.

SI DISCA POR TONO marque FLASH, o corte y atienda la rellama de la línea retenida.

## **ESTACIONAMIENTO DE LLAMADAS**

Descripción:

Esta función le permite poner en espera una comunicación externa para retomarla después desde el mismo o desde otro teléfono.

Mientras tiene una comunicación estacionada Ud. puede atender llamadas por las otras líneas externas, hacer comunicaciones internas o externas, etc.

Permite atender simultáneamente las seis líneas externas desde un mismo interno.

Operación:

Estando en comunicación con una línea externa:

SI DISCA POR PULSOS marque (2) y cuelgue. La línea externa recibirá música de espera.

SI DISCA POR TONOS marque FLASH, escuche tono de discar, marque (2) y cuelgue. La línea externa recibirá música de espera.

Para retomar la comunicación:

+ Desde el mismo interno: marque (20).

+ Desde otro interno: marque (2) y el número del interno que estacionó la comunicación.

En caso de estar comunicado con una línea externa y recibir una llamada externa por otra línea, Ud. escuchará un tono corto de aviso superpuesto a la conversación (ver Pág. 8)

Para atender la segunda llamada estacione la comunicación en curso y espere que suene la campanilla. Descuelgue y atenderá la segunda llamada. Repitiendo este procedimiento se puede tener en espera las seis líneas externas simultáneamente

Comentarios:

Si tiene más de una línea externa estacionada en su interno y marca (20), recuperará la comunicación que lleva mas tiempo en espera.

Una comunicación externa estacionada no recuperada producirá una rellamada en el interno que la estacionó para evitar que se olvide.

+ Si el teléfono está colgado, recibirá señal de campanilla de rellamada a los 30 segundos.

+ Si el interno que estacionó la comunicación está en conversación con otra línea, recibirá tono de aviso a los 90 segundos (ver Pág. 8).

La comunicación externa olvidada rellamará durante 10 minutos. Luego, la línea externa se libera para que no quede indefinidamente retenida.

## **LLAMADAS EN ESPERA**

Descripción:

Ud. puede recibir llamadas externas estando en conversación con otra línea.

La central le avisa esta condición mediante un tono superpuesto a la conversación.

Operación:

Si Ud. está en conversación por una línea externa, y tiene otra llamada externa en espera, la central le avisa de esta condición mediante un tono corto cada 15 segundos (tono de aviso), superpuestos a la conversación.

Al escuchar tono de aviso:

+ Termine o transfiera la comunicación corriente (ver Pág. 6) y cuelgue. recibirá campanilla de llamada externa. Descuelgue y quedará comunicado con la línea externa que estaba en espera.

+ Estacione la comunicación corriente (ver Pág. 7). Al colgar recibirá campanilla de llamada externa. Descuelgue y quedará comunicado con la línea externa que estaba en espera.

Comentarios:

El tono de aviso puede corresponder a:

- + Una llamada externa que entra directamente a su interno.
- + Una llamada de portero que entra directamente a su interno.
- + Una comunicación externa que le transfiere otro interno.
- + Una comunicación que Ud. transfirió y que retorna por no haber sido atendida.
- + Una comunicación estacionada que no se recuperó.

Si su interno se utiliza para transmisión de datos (fax, módem, etc.) es conveniente inhibir los tonos de aviso para evitar errores de transmisión (ver Pág. 15). Verifique si su interno tiene programada esta función.

## **BUSCAPERSONAS**

Descripción:

Desde su teléfono, Ud. puede acceder a un sistema de altavoces.

Esto le permite, por ejemplo: anunciar una llamada externa para poder luego transferirla, ubicar a una persona dentro de una fábrica, hacer anuncios al público, etc.

Operación:

- + Descuelgue y marque (80).

A continuación hable en un nivel normal de voz, que saldrá por los parlantes. Cuando finalice el anuncio, cuelgue.

+ Si está en comunicación con una línea externa y desea salir por el buscapersonas, primero deberá estacionar la comunicación externa (ver Pág. 7) y luego tomar el buscapersonas.

SI DISCA PULSOS marque (2) y cuelgue directamente sobre la conversación (para estacionar la conversación externa).Luego escuche el tono de discar y marque (80) para hablar por el buscapersonas. Para retomar la comunicación externa, cuelgue y luego marque (20).

SI DISCA TONO marque FLASH , (2) y cuelgue directamente sobre la conversación (para estacionar la comunicación externa).Luego escuche el tono de discar y marque (80) para hablar por el buscapersonas Para retomar la comunicación externa, cuelgue y luego marque (20).

Comentarios:

Si al marcar (80) Ud. recibe tono de error, puede ser porque otro interno esté utilizando el buscapersonas o el portero eléctrico, o no hay canal de comunicación interna libre.

# OPERACION AVANZADA

## **VAIVEN ENTRE LINEA EXTERNA E INTERNA**

Descripción:

Ud. puede, desde su teléfono, realizar consultas alternadas con una comunicación externa y una interna.

Operación:

Sobre la comunicación externa:

SI DISCA POR PULSO marque el número del interno a consultar. Una vez que el interno atienda, Ud. puede marcar (2), retomando la comunicación externa y dejando al interno en espera.

El interno en espera recibirá tono de llamada interna.

Marque (2) sobre la comunicación externa. Retomará la comunicación interna reteniendo nuevamente la externa.

Cada vez que marque (2) retomará una comunicación y dejará en espera a la otra.

SI DISCA POR TONOS marque FLASH y el número del interno a consultar. Una vez que el interno atienda, Ud. puede marcar FLASH y (2), retomando la comunicación externa y dejando al interno en espera. El interno en espera recibió tono de llamada interna.

Marque FLASH y (2) sobre la comunicación externa. Retomará la comunicación interna reteniendo nuevamente la externa.

Cada vez que marque FLASH y (2) retomará una comunicación y dejará en espera a la otra.

## **CONFERENCIA CON LINEA EXTERNA**

Descripción:

Esta función le permite realizar una comunicación entre una línea externa y dos internos.

Operación:

Estando en conversación con una línea externa:

SI DISCA POR PULSOS marque directamente el número del interno a incluir en la conversación. Una vez que el interno atienda, marque (0) y quedará establecida la conferencia.

SI MARCA POR TONOS marque FLASH y el número del interno a incluir en la conversación. Una vez que el interno atienda, marque FLASH y (0) y quedará establecida la conferencia.

Para finalizar la conferencia basta que uno de los dos internos cuelgue, quedando el interno restante en comunicación con la línea externa .

Comentarios:

Cuando se incluye a un interno en una conferencia se escucharán dos tonos cortos de aviso. De esta manera se podrá diferenciar entre una conferencia a una transferencia.

## **ACCESO A LINEA EXTERNA INDIVIDUAL**

Descripción:

Cualquiera de las líneas externas puede ser seleccionada directamente.

Esto es útil cuando una línea externa tiene alguna característica particular: discado directo internacional (DDI), conexión a un interno de otra central, etc.

Operación:

Descuelgue el teléfono. Marque (9) y el número de línea "externa (1, 2, 3, 4, 5 0 6).

+ Si la línea externa está libre escuchará tono de discar de la línea externa. Marque el número con que desea comunicarse. Cuando termine la comunicación cuelgue.

+ Si la línea externa no está disponible, recibirá tono de ocupado. Cuelgue y reintente, o haga una reserva de la línea (ver Pág. 11).

+ Si el interno no está habilitado para tomar esa línea externa, recibirá tono interno nuevamente.

Comentarios:

El tono de discar interno es distinto que el de la línea externa, lo que permite diferenciar claramente.

Si al tomar una línea externa se encuentra con una comunicación entrante, deberá marcar (1) sobre la conversación y esperar el tono de aviso, antes de poder retener o transferir la comunicación.

## **RESERVA DE LINEA EXTERNA**

Descripción:

Si al pedir línea externa no hay ninguna libre, Ud. puede hacer una reserva, lo que le permitirá acceder a una línea automáticamente cuando se desocupe.

Operación:

Descuelgue y marque el código de acceso a líneas externa (0), (91), (92),....., o (96). Cuando escuche el tono de ocupado:

SI DISCA POR PULSO marque (6).

SI DISCA POR TONO marque FLASH y (6).

Espere por el tono de confirmación (dos tonos cortos) y cuelgue.

Cuando se desocupe una línea la central pondrá campanilla de llamada externa en su teléfono.

Al atender encontrará tono de discar de la línea externa, marque directamente el número sobre la línea externa.

Comentarios

Si pidió línea con (0), la reserva será sobre la primera línea que se desocupe (dentro de las que puede acceder el interno).

La reserva será sobre una línea determinada si Ud. reservó luego de tomar línea con (91), (92,.....o (96). Esto es útil cuando una línea externa tiene alguna característica particular: discado directo internacional (DDI), conexión a un interno de otra central, etc.

Siempre que se finaliza una comunicación externa, la central reserva automáticamente la líneas durante 5 segundos para el interno que cortó. Esto es muy cómodo cuando se debe retomar la línea para reiniciar una llamada por número ocupado, o hacer una serie de llamadas, evitando que otros internos tomen la línea en uso.

Si la llamada de reserva no es atendida en 15 segundos, se cancela.

Una vez hecha la reserva, ésta se anula si se descuelga para realizar cualquier otra operación.

Una línea externa puede recibir mas de una reserva, las que se irán procesando de a una por vez.

## **RESERVA DE INTERNO**

Descripción:

Si al llamar a un interno éste está ocupado, Ud. puede hacer una reserva, lo que le permitirá comunicarse automáticamente cuando el otro interno se desocupe.

Operación:

Descuelgue y marque el número del interno. Cuando escuche el tono de ocupado:

SI DISCA POR PULSOS marque (6).

SI DISCA POR TONOS marque FLASH y (6).

Espere por el tono de confirmación (dos tonos cortos) y cuelgue.

Cuando el interno se desocupe la central pondrá campanilla de llamada interna en los dos teléfonos. Al descolgar cualquiera de los dos, encontrará tono de llamada. Cuando el otro descuelgue quedará establecida la comunicación.

Comentarios:

Si la llamada de reserva no es atendida en 15 segundos, se cancela.

Una vez hecha la reserva, ésta se anula si se descuelga para realizar cualquier otra operación.

Un interno puede recibir mas de una reserva, las que se irán procesando una por vez.

## **CAPTURA GENERAL DE LLAMADAS**

Descripción:

Esta función le permite atender desde su teléfono, llamadas que están estacionadas o sonando en otro interno.

Así podrá contestar llamadas externas aunque su interno no esté programado para ello.

Operación:

Descuelgue y disque (22). Ud. quedará comunicado con el originante de la llamada. La llamada dejará de sonar en el otro interno.

Si en el momento de realizar la captura general existe mas de una llamada sonando en algún interno, la captura se realizará sobre la comunicación de mayor prioridad (y sobre el interno de menor número) según el siguiente orden:

- + comunicación estacionada
- + llamada externa
- + llamada interna

Comentarios:

La captura general es un comando sencillo y rápido, pero existe la posibilidad de tomar una comunicación indeseada. Para evitarlo es recomendable utilizar el comando de captura dirigida (ver Pág. 13).

El comando de captura no funciona para llamadas del portero (el portero se captura marcando (81)), ni para llamadas por reserva de líneas .

Si al hacer la captura no hay ninguna llamada capturable, Ud. recibirá tono de discar interno nuevamente.

## ***CAPTURA DIRIGIDA DE LLAMADAS***

Descripción:

Esta función le permite atender desde su teléfono, llamadas que están estacionadas o sonando en un interno determinado.

Así podrá contestar llamadas externas aunque su interno no esté programado para ello.

Operación:

Descuelgue y marque (2) y el número del interno en el que está sonando la campanilla. Ud. quedará comunicado con el originante de la llamada. La llamada dejará de sonar en el otro interno.

Si en el momento de realizar la captura dirigida, existe una llamada estacionada por el interno a capturar, la captura se realizara sobre la comunicación estacionada (de mayor prioridad) y la campanilla del interno seguirá sonando.

Comentario:

El comando de captura no funciona para llamadas del portero (el portero se captura marcando (81)), ni para llamadas por reserva de líneas.

Si al hacer la captura no hay ninguna llamada capturable, Ud. recibirá tono de discar interno nuevamente.

## ***ACCESO A FACILIDADES DE LAS LINEAS EXTERNAS***

Descripción:

Algunas centrales públicas, y prácticamente todas las centrales privadas, presentan funciones especiales como: transferencia de llamadas, atención de llamadas en espera, conferencia, pedido de reparación, etc. .



Su central le permite acceder a las funciones especiales de la central, pública o privada (si su central está conectada como subsistema), en la que están conectadas las líneas externas.

Operación:

Después del tono de aviso en una llamada saliente (ver Pág. 2), o inmediatamente en caso de una llamada externa entrante, la central interpreta los dígitos que se marquen como comandos internos. Para acceder a una función de la línea externa, es necesario volver a discar sobre la línea externa:

+ Para reabrir el discado sobre la línea externa:

SI DISCA POR PULSOS marque (O) y luego los dígitos de la función externa (que serán discados sobre la línea externa igual que en una llamada saliente).

SI DISCA POR TONOS marque FLASH y (O) y luego los dígitos de la función externa.

+ Si las funciones externas requieren al uso de FLASH de horquilla, por ejemplo: toma de una llamada en espera:

SI DISCA POR PULSOS marque (9) (la central hará un flash sobre la línea externa).

SI DISCA POR TONOS marque FLASH y (9).

+ Si luego del flash sobre la línea externa es necesario discar sobre la línea (por ejemplo, para transferir línea urbana), marque cero (O) o FLASH y (O) para reabrir el discado y luego los dígitos de la función externa (que serán discados sobre la línea externa igual que en una llamada saliente).

Comentarios:

Consulte con la compañía telefónica (en el caso de estar conectado a una central pública), o al encargado de la central privada ( si su central está conectada como subsistema), sobre las funciones especiales que puede utilizar.

# PROGRAMACION DE LOS INTERNOS.

## **SEGURIDAD PARA TRANSMISION DE DATOS**

Descripción:

Esta función permite eliminar los tonos de aviso de llamadas en espera, que pueden originar errores en un interno que se utiliza para transmisión de datos (fax, módem, etc.).

Operación:

Desde el interno a proteger, descuelgue y marque (995)

Para anular : descuelgue y marque (996)

Comentarios

Esta función elimina los tonos de aviso que aparecen por llamadas en espera (ver Pág. 8).

## **DESVIO DE LLAMADAS. DESVIO POR OCUPADO**

Descripción:

Ud. puede desviar todas las llamadas que se hacen a su teléfono hacia otro interno, por ejemplo, al de su secretaria.

O también, hacer que las llamadas se desvíen sólo cuando Ud. esté hablando con otra línea. Esto le permite generar un puesto de atención adicional cuando la operadora esté ocupada durante las horas pico.

Operación:

+ Descuelgue y marque (99) y el número del interno donde deben sonar las llamadas.

A continuación debe escuchar dos tonos de validación y cortar.

Con esta operación todas las llamadas que se hagan a su teléfono serán desviadas al otro interno.

+ Si Ud. desea que las llamadas se desvíen solo si su interno esté ocupado, una vez programado el desvío descuelgue y marque (997).

Para anular el desvío: descuelgue y marque (990)

Comentarios:

La función "No Molestar" (ver Pág. 16) se anula al programar un desvío

Las rellamadas por retorno de transferencia estacionamiento olvidado y reserva de líneas (ver Pág. 7 y 11) no se desvían.

El interno que recibe el desvío es el único que puede llamar al interno que le desvió sus llamadas . Esto permite configurar un sistema jefe-secretaria, donde la secretaria es lo única que puede transferir llamadas a su jefe.

Un interno puede desviar sus llamadas a un solo interno (no se puede, desviar a dos internos al mismo tiempo ), cada vez que se programa un desvío, el anterior se anula.

Su central permite el encadenamiento de desvíos: si el interno A desvía sus llamadas al interno B, y luego el interno B desvía sus llamadas al interno C; cuando cualquier otro interno llame al interno A, la llamada sonara en el interno C.

Para prevenir caer en un lazo cerrado de desvíos (A desvía a B, y B desvía a A), un interno no puede desviar sus llamadas a otro que ya tiene programado un desvío.

Si se intenta programar un desvío no válido (punto anterior, desvío un interno no equipado) la central devuelve tono de discar.

## **NO MOLESTAR.**

Descripción:

Con esta función, Ud. puede hacer que ninguna llamada suene en su interno, evitando por ejemplo, ser interrumpido durante una reunión importante.

Operación:

Descuelgue y marque (998)

A continuación debe escuchar dos tonos de validación y cortar.

Ud. podrá utilizar todas las operaciones de su central, pero no sonará ninguna llamada en su teléfono externa, interna o de portero).

+ Para anular: descuelgue y marque (990).

Comentarios:

La función de desvío de llamadas (ver Pág. 15) se anula al programar un no molestar.

Las rellamadas por retorno de transferencia, estacionamiento olvidado y reserva de líneas (ver Pág. 6 o 7) no se anulan.

## **USO DE TELEFONOS ESPECIALES**

Descripción:

Su central puede operar con cualquier tipo de teléfono de discado por pulsos o tono, permitiendo la conexión de teléfonos inalámbricos, manos libres, fax, contestadores automáticos, teléfonos con memoria, etc.

Su central le posibilita obtener el máximo rendimiento de estos dispositivos, logrando un sistema de comunicaciones versátil, moderno y eficiente.

Mediante un teléfono con memorias Ud. puede realizar las funciones de su central a aun solo toque sin tener que recordar los códigos de los comandos.

**IMPORTANTE!**

**Si bien su central acepta cualquier tipo de teléfono, es recomendable la conexión de aparatos de buena calidad**

Un mal teléfono puede provocar problemas de bajo nivel de audio, comunicaciones que no se cortan y siguen facturando por una deficiente operación de la horquilla, campanillas muy débiles que no se escuchan en ambientes ruidosos, discados erróneos, captación de señales de radio, etc.

## USO DE REDISCADOS Y MEMORIA

Para poder usar la función de rediscado de su teléfono, es necesario la intercalación de una PAUSA entre el o los dígitos de acceso a línea externa y el número del abonado externo. En centrales publican donde el tono de discar externo demora mucho en aparecer puede ser necesario intercalar mas de una pausa.

Lo mismo vale cuando utiliza una memoria de su teléfono, no olvide grabar también el o los dígitos de acceso a la línea externas y una pausa antes del número externo.

Ejemplo: Utilizar una memoria para hacer una llamada internacional suponiendo que solo la línea 3 permite DDI. Almacene en una memoria de su teléfono el número



Ejemplo: Es conveniente grabar una tecla de Toma de Línea (cero-pausa) para asegurarse de que siempre se marca la pausa.

## USO DE MEMORIA PARA FUNCIONES DEL SISTEMA.

Descripción:

Mediante un teléfono con memorias Ud. puede realizar las funciones de su central a aun solo toque, sin tener que recordar los códigos de los comandos. Analice cuales son las operaciones que mas utiliza y prográmelas en su teléfono.

Ejemplo 1:

Ud., durante su trabajo, frecuentemente se traslada a otra oficina y programa un desvío de llamadas para que su teléfono lo "siga" allí. Para resolverlo a un toque:

- + Programe una memoria con el código del desvío (99NN)
- + Programe otra memoria con el código de normalización (990)

Ejemplo 2:

Ud. tiene el teléfono donde se reciben y transfieren las llamadas de la empresa. Le conviene programar en memorias los códigos que mas utiliza:

- +almacene el código de desestacionamiento (20)

+ almacene los números de los internos mas requeridos para transferir las comunicaciones con un solo botón.

Ejemplo 3:

Ud. es el encargado de la programación de la central (tiene el interno 30), debe hacer algún cambio frecuente en la programación de un interno y no la puede cubrir con la programación de diurno nocturno.

Almacene las dos programaciones que necesita, una en cada memoria, y, re programe el interno con un solo botón.

Suponga que durante el servicio diurno le debe bloquear y desbloquear el telediscado al interno 35, (en nocturno no accede a las líneas externas)

+ Almacene en una memoria: (999 35 000000 111111 2 0) para habilitar

+ y en otra (999 35 000000 111111 0 0 0 ) para deshabilitar.

### **CUIDADO!**

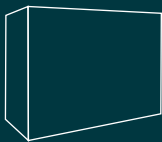
**Siempre que utilice una memoria, o simplemente un teléfono con teclado en vez de disco, asegúrese de escuchar el tono de validación antes de cortar.**

## RESUMEN DE COMANDOS DE DISCADO POR PULSOS EN MF616

Toma de línea externa rotativa	0
Toma dirigida de línea externa	91 , 92 , 93 ..... 96
Llamada interna	30 , 31 , 32 ..... 45
Atención de portero eléctrico	81 o 82
Apertura de cerradura	6
Buscapersonas	80
Retoma de línea urbana desde portero	8
Reserva de línea ocupada	6 sobre tono de ocupado, validación cortar
Retención local	2, no cortar
Retoma retención local	2
Estacionamiento de línea externa	2, cortar
Desestacionamiento desde el Interno que estaciono	20
Desestacionamiento desde otro interno	2 NN ( NN = interno que estaciono )
Captura general	22
Captura dirigida	2 NN ( NN = Interno con campanilla )
Consulta con interno	NN sobre conversación con línea externa
Retoma de línea externa sobre consulta	2
Transferencia forzada	NN cortar ( NN = interno a transferir )
Conferencia entre línea externa y dos líneas internas	0 sobre consulta con interno
Vaivén entre línea interna y externa	2
Desvió (jefe secretaria)	99 NN , validación cortar
Desvió en ocupado	997 , sobre desvió ya programado
No molestar	998 , validación cortar
Anular desvíos, no molestar	990 , validación cortar
Seguridad de transmisión de datos	995 , validación cortar
Habilitación tonos de aviso	996 , validación cortar
Reapertura de discado sobre línea externa	0 sobre conversación
Flash sobre línea externa	9 sobre conversación

## RESUMEN DE COMANDOS DE DISCADO POR TONOS EN MF616

Toma de línea externa rotativa	0
Toma dirigida de línea externa	91 , 92 , 93 ..... 96
Llamada interna	30 , 31 , 32 ..... 45
Atención de portero eléctrico	81 o 82
Apertura de cerradura	Flash 6
Buscapersonas	80
Retoma de línea urbana desde portero	Flash 8
Reserva de línea ocupada	Flash 6 sobre tono de ocupado
Retención local	Flash , no cortar
Retoma retención local	Flash
Estacionamiento de línea externa	Flash 2, cortar
Desestacionamiento desde el Interno que estaciono	20
Desestacionamiento desde otro interno	2 NN ( NN = interno que estaciono )
Captura general	22
Captura dirigida	2 NN ( NN = Interno con campanilla )
Consulta con interno	Flash NN sobre conversación con línea externa
Retoma de línea externa sobre consulta	Flash 2
Transferencia forzada	Flash NN cortar ( NN = interno a transferir )
Conferencia entre línea externa y dos líneas internas	Flash 0 sobre consulta con interno
Vaivén entre línea interna y externa	Flash 2
Desvió (jefe secretaria)	99 NN , validación cortar
Desvió en ocupado	997 , sobre desvió ya programado
No molestar	998 , validación cortar
Anular desvíos, no molestar	990 , validación cortar
Seguridad de transmisión de datos	995 , validación cortar
Habilitación tonos de aviso	996 , validación cortar
Reapertura de discado sobre línea externa	Flash 0 sobre conversación
Flash sobre línea externa	Flash 9 sobre conversación



NEXO HS1296 / 1248



NEXO SELENIA



NEXO FACIL



NEXO TL416



NEXO OAL

**SATELCO INGENIERIA S.A.**

Balcarce 315 - S2000DNG - Rosario - Santa Fe - ARGENTINA

Tel. & Fax: +54 +341 449.2131

[www.centralesnexo.com.ar](http://www.centralesnexo.com.ar) - [info@centralesnexo.com.ar](mailto:info@centralesnexo.com.ar)